做中俄友好往来的参与者

吴　昊

6月5日，莫斯科大剧院华灯闪烁、流光溢彩，中俄建交70周年纪念大会正在这里举行。我在现场聆听了中俄两国元首的致辞，顿时感慨万千。文艺演出开始后，我的滚滚思绪伴随俄罗斯民歌《沿着宽阔的街道》的旋律，欢快地穿越时间和空间，历史和现实……

回想1992年，中俄双方确认彼此是友好国家，1994年决定建立建设性伙伴关系，1996年建立面向21世纪的战略协作伙伴关系。可以说，中俄友好关系的建立，是我1999年赴莫斯科攻读博士学位的大背景，也使我有幸成为中俄关系进一步发展的见证者和中俄友好往来的参与者。

2001年6月，“北京文化节”在莫斯科举行。这是中俄间一次规模宏大、艺术门类齐全的文艺交流活动。正在撰写博士论文的我抽出时间，忙前忙后，为这次活动的顺利举办尽个人的绵薄之力。至今，我在莫斯科机场贵宾室采访京剧大师梅葆玖先生并观看“北京文化节”开幕式的场景仍历历在目。开幕式上，文艺演出高潮迭起，掌声不断。我情不自禁地随着歌曲高亢的旋律哼唱：“五星红旗，你是我的骄傲；五星红旗，我为你自豪。”

2001年7月，北京市奥申委来莫斯科申办2008年奥运会，我自然义不容辞地加入了志愿者的队伍。7月13日晚，经过两轮投票，当萨马兰奇宣布北京胜出的那一刻，我不禁流下了激动的眼泪。当晚，在中国驻俄大使馆举行的庆祝北京申奥成功的招待会上，我与一位俄罗斯奥委会官员碰杯，由衷感谢俄方友好人士对中国申奥的大力支持。

随着两国关系的不继升温，2006年和2007年中俄互办“国家年”，2009年和2010年互办“语言年”，又成了我博士毕业后留在莫斯科创业的大背景。

2013年3月，刚刚就任中国国家主席的习近平首次出访就选择了俄罗斯，开启了中俄务实合作的新阶段。2014年和2015年“中俄青年友好交流年”、2016年和2017年“媒体交流年”等活动的成功举办，为两国人文领域交流合作和民心相通增添了新活力。去年和今年的“中俄地方合作交流年”，进一步丰富了两国全面战略协作伙伴关系的内涵，带动了民间地方交往的热情和频率。就在去年，两国双边贸易额达到1070.6亿美元的历史新高。

近年来，我们在俄侨胞最直接的感受，是“中国文化热”在俄罗斯的兴起与蔓延、是俄罗斯民众对华侨华人和中国游客的尊重和友善。最近几年，我在“东方经济论坛”分论坛、“中俄全球治理圆桌论坛”等多个场合的发言，都得到了中俄与会者的热情掌声。我知道，这些掌声不是因为自己的发言有多么精彩，而是因为我身后有生机勃发、盛况空前的伟大祖国。中俄两国务实合作取得的新突破，惠及了两国人民，而在俄侨胞是最直接的受益者。

今年年初，中国驻俄罗斯前任大使李辉给我会发来的“我们将继续努力做好服务工作，为贵会发展和壮大助一臂之力”的贺函，被在俄侨胞传为佳话；8月21日履新不久的现任大使张汉晖亲临我们主办的“欧洲华侨华人促进中国和平统一大会”，并寄语侨胞“携手同行，共同努力，为推动祖国和平统一和中华民族伟大复兴继续做出积极贡献”，给大家打气加油。这些都是彰显外交为民的注解之一，也是我们在俄华侨华人的底气之由来。

文艺演出继续进行，舞台上俄罗斯歌唱家演唱的《路漫漫》，把我的思绪引向刚刚在大剧院门口再遇俄中友协第一副主席库利科娃女士的情景。这位多次参加我方组织的相关活动的长者，热情地拉着我的手，盛赞我们5月31日举办的《回顾与展望：新时代的中俄关系》论坛富有成效、好评如潮。我想，这位长期致力于俄中友谊事业的年逾八旬的俄中友协第一副主席的由衷称赞，也是以我的祖国飞速发展和俄中友谊的最佳现状为基调的。

我每一次受邀回国，不管是出席北京奥运会开幕式、国庆60周年观礼、“九三”阅兵，还是列席各级政协会议、参加研习班等，我最大的感受就是祖国发生了天翻地覆的变化。展望未来，只要我们自尊而不自大、自强而不自满，遵循习近平新时代中国特色社会主义思想，勇往直前，我相信，实现中华民族伟大复兴的那一天必将到来，新时代的中俄全面战略协作伙伴关系也一定会与时俱进、不断发展。

一曲欢快的《卡林卡》把我从遐想中拉回到莫斯科大剧院的演唱现场。大家全体起立，掌声再度响起，送给两国艺术家，更献给两国元首。我回头仰望离自己直线距离不过10米的习近平主席，感觉此时此刻的我离祖国的距离是那么的近。习近平致辞中的话语又回响在耳边：“下一步，我们要在教育、文化、体育、旅游、媒体、青年等领域举办更多人民广泛参与、喜闻乐见的活动，鼓励两国社会各界、各地方加强交流互鉴，促进理念沟通、文化融通、民心相通，共同传递中俄世代友好的接力棒。”

是呀，“天若有情天亦老，人间正道是沧桑。”中国人民追梦、圆梦的新长征才刚刚开始，只要每一名海内外中华儿女都当好这条路上的接棒人和传棒人，我的祖国一定会走向更加美好的明天。

（作者为俄罗斯中国和平统一促进会暨俄罗斯华侨华人联合总会秘书长兼常务副会长）

庆祝新中国成立70周年

投稿邮箱：whwdzg2019@126.com

领事服务

入境澳大利亚 携带物品有哪些规定

近日，中国旅客在澳大利亚有关机场因携带大量未申报香烟而被拘留。中国驻澳大利亚使馆提醒中国公民，入境澳大利亚需注意以下事项：

了解并遵守入境申报相关规定

在入境澳大利亚海关前，旅客需要填写一份入境卡，表明是否携带在清单上列明的物品。即使标注没有携带任何可能的违禁品，边境生物安全官员也有权开包检查，或者使用X光机、嗅探犬检查旅客行李。

根据澳大利亚边境执法局自2019年4月17日起实施的规定，入境旅客如果企图进行欺骗，或不遵守边境执法人员的指示，边境执法局和内务部有权取消此人的签证或缩短签证有效期。旅客若不如实申报入境物品或故意提供虚假信息，可能被提起诉讼，面临罚款、甚至长达10年的监禁，并留下犯罪记录。

了解并遵守入境携带物品相关规定

（一）可携带的免税品

每位成年人可携带不超过价值900澳币的免税商品进入澳大利亚；每位未成年人可携带不超过价值450澳币的免税商品进入澳大利亚。家庭旅行可累积上述金额。家庭成员包括配偶及未满18周岁的孩子，且须同时通过海关。

酒精和烟草产品不包括在成年人900澳元免税限额中，而未成年人则不允许携带酒精和烟草。每位18岁或以上乘客可携带2.25升酒精饮料及25克任何形式（香烟、散装烟叶等）的烟草（约25支香烟），外加一包已经打开包装的香烟。

（二）无需申报的商品

以下商品如包装完好，不超过规定数量，且为个人使用，通常无需申报。如：饼干、面包、蛋糕、巧克力、糖果、咖啡、糖浆、薯片、巧克力酱、油；一些化妆品包括香皂、洗发产品等；维生素及补充剂等。

（三）需要申报的物品

货币数额限制：若携带总数等于或超过1万元澳币或等值外币现金入境，需要向海关申报并填写《实体货币跨境流动表》。对于非现金形式的“可转让票据”，包括：汇票、支票、本票、不记名债券、旅行支票、汇款单、邮政汇款单及其他任何可转让票据，只有在海关工作人员或警察要求其申报时，需填写《可转让票据跨境流动卡》进行如实申报。即使是空白支票也需申报。

药品类入境规定：澳大利亚对于携带入境的药物有详细规定，具体可查阅澳大利亚治疗药品行政处网页（Department of Health Therapeutical Goods Administration）。为了避免不必要的误会，可以提前准备好药品说明书的英文版，并且只携带足够自用的药品，不要给他人带药品。

需申报的药物：不超3个月用量的激素类药品、麻醉性药物，自用并不超3个月用量的处方药及镇静剂（带医生的英文版处方信）。

禁止携带的药物：类固醇。

部分食品需提前申报。如：罐装、熏制或干的鱼类产品及肉制品，蜂蜜制品，瓶装或罐装饮料、果汁，茶叶（红茶或绿茶），腌制的水果和蔬菜（包括果酱、酸辣酱、腌菜），包装完好的无核干枣，白米，有进口许可的糙米，带完整包装调味酱（包括番茄酱、辣酱、花生酱、咖喱酱），香料等。

种子类物品：可携带部分满足要求的种子，需申报入境。具体要求可参见澳大利亚农业部网站（BICON）。

其他物品：携带任何入境卡提及的物品都需要向海关申报，如不确定所携带物品是否需要申报，建议都选择申报，并向海关检查人员出示，由海关检查人员进行判断。

（四）禁止携带的物品

澳大利亚允许有婴儿跟随的情况下携带婴儿配方奶粉和新西兰乳制品。除此以外，所有乳制品和蛋类及其制品均为禁止携带物品。所有非罐装类的肉类产品、活的动植物、新鲜的水果及蔬菜均为禁止携带物品。

禁止携带各类武器弹药，包括双截棍、甩棍、匕首、胡椒粉喷雾、手持电击装置等。

携带任何涉及儿童色情的图片、视频及出版物都将受到严厉处罚。

其他常见禁止携带的物品有：盗版DVD、烟花、假冒伪劣商品、宠物食品（除非提前申请进口许可）、飞机上发放的食物等。

中国驻澳大利亚大使馆提醒拟入境澳大利亚的中国旅客：要尊重当地法律，遵守有关法律规定；出行前详细了解禁止带入和需申报物品条款；认真、如实填写入境卡相关信息；如不确定物品是否需要申报，可先行申报或向澳大利亚边防部门工作人员咨询；不替他人携带物品；一旦违反有关规定，应承担相应法律责任。

（据外交部领事直通车）

杜老师：

我是一个编辑，在工作中常分辨不清楚“叉（chà）”“汊”“杈（chà）”“衩”和“岔”的用法，请您解释一下。谢谢！

河北读者　**汪庆禾**

汪庆禾读者：

“叉”有两个读音，读chā时指叉子或叉取的动作；读chà时指条状物末端的分支。例如：

（1）头发干燥容易分叉（chà）。

（2）雄性马鹿的角粗大而多叉（chà）。

（3）这把叉（chā）子的头上有4个叉（chà）儿。

“汊”指水流的分支。例如：

（4）这条大河在村旁分出了一条小河汊，河汊里停了只小船。

（5）湖的东边有一些港汊，是跟湖水相通的小水道。

（6）河水在这里分汊，成了两条河。

“叉”“汊”“杈”“衩”“岔”的用法

“杈”有两个读音，读chā时指长柄农具；读chà时指植物的分支。例如：

（7）孩子把书包挂在树杈（chà）上，在一旁玩儿了起来。

（8）今天的任务是给棉花打杈（chà）。

（9）这个院子里的几棵枣树分杈（chà）很多，枝繁叶茂。

“衩”指衣裙两端下侧的开口。例如：

（10）旗袍的下面一般有开衩。

“岔”指道路的分支。例如：

（11）他们几个人来到一个三岔路口，不知应该往哪边走了。

（12）山路在拐弯处分了岔，小刘向左面的一条路走去。

（13）公路边有一条通向村子的小岔路，你顺着这岔路走，一会儿就到村子了。

从上面的例子可以看出，指条状物的分支，宜用“叉（chà）”；指水流的分支，宜用“汊”；指植物的分支，宜用“杈”（chà）；指衣裙下端的开口，宜用“衩”；指道路等的分支，宜用“岔”。

《语言文字报》原主编

杜永道

杜老师语文信箱

海外纪闻

法国学生的“丝路中文课”

本报记者　**刘玲玲**

在法国南部城市蒙彼利埃，有6所中小学开设了中文国际班。最近，这些学校正使用一套专门教学法，将中文学习和丝绸之路的历史文化知识结合起来，辅以形式多样的游戏，深受学生喜爱。本报记者日前走进当地小学，和这些中文国际班的孩子们一起，上了几堂生动的“丝路中文课”，深切感受当地民众学习汉语的热情。

走进蒙彼利埃成都小学，随处可见的汉字、中国风图案让记者倍感亲切。

“你们知道丝绸之路吗？”面对记者的提问，五年级的学生踊跃回答：喀什、敦煌、西安……这些古丝绸之路的重要节点，他们如数家珍。该校中文老师陶瑞峰介绍说，根据法国教育部制定的汉语教学大纲，选择中文作为第一外语的学生，在小学毕业时应掌握255个汉字的听、说、读、写。“丝路中文课”教学法将这255个汉字分成26个单元，选取古丝绸之路上26个著名城市与之对应，通过图片、音乐、视频等方式，寓教于乐，在讲述这些城市历史的同时，帮助学生学习中文。

据悉，蒙彼利埃成都小学是当地较早开设中文课程的学校之一，从小学二年级开始每天都会有45分钟的中文课。

11岁的罗拉带着记者来到教学楼三楼，这里张贴着一张手绘古丝绸之路地图。这幅长约3米的地图上包含驼队、庙宇、桑绸等图画，图文并茂，生动活泼。这幅地图是由该校中文老师朱斯蒂娜·卡普利安和学生们一起绘制的。“通过手绘地图的形式将古丝绸之路展示给孩子们，可以让他们有一个更直观的印象。”卡普利安说，“孩子们经常会聚在这里，比赛谁能说出更多古丝绸之路上的城市。”

蒙彼利埃成都小学的同学们在课堂上。　**刘玲玲**摄

“通过学习古丝绸之路，我们不仅了解了中国历史，同时也认识了更多汉字。我们都很想去中国看一看，期盼用汉语讲述我们与中国的故事。”罗拉对记者说。

在当地另一所开设中文国际班的小学——弗朗索瓦·拉伯雷小学，记者见到了“丝路中文课”教学法的创始人帕特里克·克罗尼耶。这位热爱中文和中国文化的老师有一个中文名字宋文林。克罗尼耶告诉记者，教学法中的26个单元由易到难，对古丝绸之路上的一些城市进行了介绍，让孩子们了解更多有关古丝绸之路的故事。此外，针对不同城市的特色，克罗尼耶设计了寻宝、考古、航海等不同主题的游戏，把古丝绸之路的历史文化知识融入简单好玩的小游戏，深受学生们的喜爱。这也成为“丝路中文课”的一大特色。

该校二年级学生阿克塞尔向记者演示了游戏的玩法：他先从老师手中随机抽取一张卡片，上面用中法双语写着“我今年8岁”，用中文准确读出这句话并用法语重复句意后，就可以掷骰子进行闯关游戏了。“每回答对一个问题，我就能前进。谁先到达棋盘中央就赢了。一路上可以看到熊猫、长城等中国元素，十分有意思。”阿克塞尔说。

“我很早开始跟着磁带自学中文，深知兴趣才是最好的老师。”今年60岁的克罗尼耶说，“孩子们在游戏中学习中文、了解中国历史文化，事半功倍。因为感兴趣，很多学生进入初高中之后还会继续学习中文。”

蒙彼利埃是法国首个实现中文课程从小学到高中全覆盖的城市。在中文国际班学习的中小学生约有400人，还有不少学生将中文作为第二或第三外语。“近年来，不仅学习中文的学生人数不断增加，汉语教学在法国也越来越规范。我们能深刻感受到学生学习中文的热情。”陶瑞峰说。

近年来，法国政府陆续在10个学区的46所中小学开设了中文国际班，这个数字在法国中小学开设的17种语言的国际班中位居第三。据统计，去年，有10万多名法国学生学习中文。

“中文是一门播种梦想的语言。越来越多和中国有关的梦想在孩子们心中生根发芽。”克罗尼耶说，“古老的丝绸之路激发了孩子们无限的想象力，如今，‘一带一路’倡议为学生们带来更多机遇。相信未来会有越来越多的学生学习中文，为中西方文化交流贡献力量。”

（本报法国蒙彼利埃电）